



## ADVENT IN RÜDESHEIM 2018

---

624	<b>SCHLOSS-SPRITZER IM ADVENT</b>	Riesling, Mineralwasser, Minze, Thymian, Orange und Mandellikör Riesling, sparkling water, mint, thyme, orange and liqueur of almonds	€ 7,-
625	<b>SCHLOSS-SPRITZER</b> alkoholfrei	Traubensaft vom Riesling, Mineralwasser, Minze, Thymian und Orange Riesling grape juice, sparkling water, mint, thyme and orange	7,-

### VORNEWEG UND ZWISCHENDURCH ...

201	<b>H Feldsalat</b>	Lamb's lettuce salad	5,-
208	<b>„Breuer's Lieblingsalat im Winter“</b>	Feldsalat mit Kartoffeldressing, gegrilltem Speck, Äpfeln und Walnüssen Lamb's lettuce with grilled bacon, apples and walnuts	11,-
200	<b>H „Winzersalat“</b>	Feldsalat, glaciierter Ziegenkäse und Walnüsse <b>V</b> Green salad with glazed walnuts and gratinated goat cheese	11,50

**Aus Breuer's Räucherofen:** From our smoking oven:

237	<b>H Heiß geräucherter Lachs, Meerretticheis und rote Beete</b>	Hot smoked salmon, horseradish ice cream and beet root	14,-
294	<b>H Geräucherte Entenbrust, kaltgerührte Preiselbeeren und Spitzkohlsalat</b>	Smoked breast of duck, homemade cranberry sauce and salad of sweetheart cabbage	12,-
330	<b>Hausgemachte marinierte Adventsbratwurst und Endiviensalat</b>	Homemade Christmas Bratwurst marinated and endive salad	11,-
348	<b>H „Genialer Klassiker“ Ganze geräucherte Forelle</b>	als Vorspeise für zwei Gäste oder für eine Person fast zum satt werden Whole smoked trout as starter for two guests or as main dish for one person	17,-
209	<b>„Hessisch TAPAS“</b>	Vier – Sechs – Acht oder Zehn <b>Versuchen Sie typische Leckerbissen aus unserer Region</b> Preis pro Stück Taste typical products from our region take four – six – eight or ten Price per piece	3,50
385	<b>„Weinlese“</b>	Handkäse im Dörrfleischmantel gebraten an Feldsalat und Traubenchutney Lamb's lettuce, local cheese grilled in bacon and grape chutney	11,-



## ADVENT IN RÜDESHEIM 2018

---

□

### AUS DEM SUPPENTOPF

- 312 **H Markklößchensuppe** wie früher 6,-  
Clear Beef broth with marrow dumplings
- 305 **V Riesling-Käsesuppe** mit Blattspinat 7,-  
Riesling-cheese-soup with spinach

### FLEISCHLOS

- 207 **H „Loreley“** Kleine Kartoffelchen und dazu drei unserer Lieblingssaucen: 11,-  
**V** Quitten Chutney, Kürbiscrème und Parmesanschmand  
Jacket potatoes with three different sauces: chutney of quince, pumpkin and parmesan cream
- 358 **H „Fräulein Emmer“** 14,-  
**V** Hausgemachte Nudeln mit roter Bete, Spitzkohl, gerösteten Erdnüssen und Hobelkäse  
Homemade noodles with beet root and sweetheart cabbage, roasted peanuts and parmesan

### FISCH

- 227 **H „Frisch auf den Tisch“** 19,-  
Gebratene Regenbogenforelle aus dem nahen Wispertal,  
zerlassene Butter mit Mandeln und kleine Kartoffelchen  
Fried trout - fresh from the nearby river Wisper - melted butter with almonds and potatoes
- 324 **„Passt gut zum Riesling“** 19,-  
Gebratenes Lachsfilet, Limonensauce, Spinat und Kartoffel-Selleriepüree  
Fried filet of salmon, lime sauce, spinach and mashed potato with celery

### LIEBE KINDER / DEAR CHILDREN

- „Karls Räuberteller“** 0,-  
Wir bringen Dir gerne einen leeren Teller, damit Du bei Deinen Eltern "räubern" kannst  
Thief plate - We bring you an empty plate and you help yourself from your parents dishes
- 347 **Der Klassiker:** Zwei Frankfurter Würstchen und Pommes frites 7,-  
Two boiled sausages and French fries
- 212 **Hausgemachte Nudeln** mit Champignon-Rahmsauce oder Tomatensauce 7,-



## ADVENT IN RÜDESHEIM 2018

Homemade pasta and mushroom sauce or tomato sauce

€

### RHEINGAUER KLASSIKER UND UNSERE SPEZIALITÄTEN

- |     |   |             |
|-----|---|-------------|
| 387 | <b>H „Woihinkelche“</b><br>Gebratene Perlhuhnbrust, Rosenkohl in Senfbutter und Kartoffel-Selleriepüree mit Trüffelöl<br>Roasted breast of guinea-fowl, Brussels sprouts, mashed potatoes with celery and truffle-oil   | 16,-        |
| 367 | <b>H „Rheingauer Gebäck“</b><br>Rüdesheimer Wildbratwurst, Wirsing und Kräuter-Speck-Püree, dazu Kümmelsenf<br>Fried sausage from regional game, savoy cabbage and mashed potatoes, mustard   | 14,50       |
| 334 | <b>„Ebbes von de Wutz“</b> Zwei panierte Schweineschnitzel „Wiener Art“, Pommes frites<br>dazu Rahmsauce von frischen Champignons<br>Two bread crumbed escallops of pork, French fries<br>Extra cream sauce with fresh mushrooms  | 14,-<br>2,- |
| 336 | <b>„Küfers Leckerei“</b><br>Gegrilltes Schweinekotelett dazu gebratene Steckrüben mit Birnen, Speck und Kartoffeln<br>Grilled pork chop and fried plug beet with pears, bacon and potatoes  | 18,-        |
| 326 | <b>„Rebenräuber“</b> Rüdesheimer Wildschweingoulasch, Rotkohl und Kartoffelklöße<br>Goulash of wild boar, red cabbage and homemade potato dumplings   | 19,-        |
| 366 | <b>H „Das Lieblingsgericht unserer Gäste“</b><br>Gebratener Lammrücken am Knochen, grüne Bohnen und Thymian-Kartöffelchen<br>Roasted saddle of lamb at the bone, green beans and fried potatoes with thyme  | 22,-        |
| 350 | <b>„Winzerglück“</b><br>Geschmorte Kalbsbäckchen,<br>Steckrüben mit Honig und Ingwer, hausgemachte Kartoffelklöße<br>Braised veal, glazed roots with honey and ginger, homemade potato dumplings  | 21,-        |
| 341 | <b>„Kellermeistersteak“</b><br>Rumpsteak vom Simmentaler Rind, gebratenen Kartoffelchen,<br>wahlweise mit geschmorten Zwiebeln oder Kräuterbutter oder Meerrettich<br>Steak of German beef and fried potatoes with onion <b>or</b> herb butter <b>or</b> with horseradish | 21,-        |
| 398 | <b>Unsere Ente im Advent,</b> halbe gebratene Ente mit Rotkohl und Kartoffelklößen<br>Half roasted duck stuffed with dates and figs, red cabbage and potato dumplings   | 22,-        |



## ADVENT IN RÜDESHEIM 2018

---



### LECKERES FÜR HINTERHER

280	<b>„Will ich auch“</b> Hausgemachte Vanillecreme mit Äpfeln Homemade vanilla cream with apples	7,-
283	<b>Oma Dina's Pflaumen Dessert</b> Grandma's plum dessert	6,-
257	<b>Hausgemachtes Schokoladenmousse und Gewürzkirschen</b> Homemade mousse au chocolate and cherries	7,50
249	<b>Ofenwarmer Apfelstrudel mit Vanilleeis und Sahne</b> Apple strudel with vanilla ice cream and whipped cream	7,50
285	<b>Frische hausgemachte Waffeln</b> mit Sahne mit Kirschen und Sahne mit Kirschen, Vanilleeis und Sahne	Homemade Waffle with whipped cream with cherries and whipped cream with cherries, ice cream and whipped cream
		4,- 4,50 6,50 7,50
<b>MARTHA'S EMPFEHLUNG</b>		
368	Kinderwaffel / Waffle for children	3,-
90	<b>Rüdesheimer Kaffee</b> am Tisch flambiert mit Asbach Uralt und Sahne Coffee flambéed with Asbach brandy and whipped cream	8,-

---

### UNSERE WAFFELSTUNDE

Täglich 14.30 bis 16.00 Uhr / daily from 2.30 to 4 p.m.

269	<b>Frische hausgemachte Waffeln</b> mit Kirschen und Sahne und eine Tasse Kaffee Homemade Waffle with cherries and whipped cream and one cup of coffee	7,-
-----	---	-----

---